

Ojczysty - dodaj do ulubionych / Ciekawostki językowe

Pleść KOSZAŁKI-OPAŁKI



O J C Z Y S T Y – D O D A J
D O U L U B I O N Y C H

Pleść KOSZAŁKI-OPAŁKI to rzadko już dziś używany frazeologizm o znaczeniu ‘pleść bzdury’, ‘mówić nedorzeczności’. Jego autorem jest Franciszek Zabłocki, który w jednym ze swoich utworów pod koniec XVIII w. napisał „jak mi będziesz pleść takie koszałki opałki”... Był to żart językowy: KOSZAŁKA to rodzaj wiklinowego koszyka, OPAŁKA – kobiałka pleciona z łyka. I koszałki, i opałki plecie się zatem dosłownie (z wikliny lub łyka), nedorzeczności zaś plecie się w znaczeniu przenośnym.